

a vapour pressure not exceeding 2.8 kp/cm² at a temperature of 37.8 C.

5. "Noxious liquid substance" means any substance designated in Appendix III to this Annex or provisionally assessed under the provisions of Sub-Paragraph 4 of Paragraph B of this Regulation as falling into Category A, B, C, or D.

B. Categorization and Listing of Noxious Liquid Substances

1. For the purposes of this Regulation noxious liquid substances shall be divided into four categories as follows:

a) Category A — noxious liquid substances which if discharged into the sea from tank cleaning or deballasting operations would present a major hazard to either marine resources or human health or cause serious harm to amenities or other legitimate uses of the sea and therefore justify the application of stringent anti-pollution measures;

b) Category B — noxious liquid substances which if discharged into the sea from tank cleaning or deballasting operations would present a hazard to either marine resources or human health or cause harm to amenities or other legitimate uses of the sea and therefore justify the application of special anti-pollution measures;

c) Category C — noxious liquid substances which if discharged into the sea from tank cleaning or deballasting operations would present a minor hazard to either marine resources or human health or cause minor harm to amenities or other legitimate uses of the sea and therefore require special operational conditions;

d) Category D — noxious liquid substances which if discharged into the sea from tank cleaning or deballasting operations would present a recognizable hazard to either marine resources or human health or cause minimal harm to amenities or other legitimate uses of the sea and therefore require some attention in operational conditions.

damptryk ikke overstiger 2,8 kp/cm² ved en temperatur på 37,8 C.

5. „Skadeligt, flydende stof“ — et hvilket som helst stof opført i tillæg III til dette bilag eller midlertidigt omfattet af bestemmelserne i denne regel, stk. B, pkt. 4, som henhørende under kategori A, B, C eller D.

B. Kategorisering og katalogisering af skadelige, flydende stoffer

1. I denne regel skal skadelige, flydende stoffer opdeles i følgende fire kategorier:

a) Kategori A — skadelige, flydende stoffer, som, såfremt de udtømmes i havet ved tankrensning eller ved udtømning af ballast, vil frembyde en stor fare enten for havenes ressourcer eller for den menneskelige sundhed eller alvorligt skade rekreative værdier eller være til alvorlig gene for anden retmæssig anvendelse af havet og derfor berettigede iværksættelse af omfattende foranstaltninger til forebyggelse af forurening;

b) Kategori B — skadelige, flydende stoffer, som, såfremt de udtømmes i havet ved tankrensning eller ved udtømning af ballast, vil frembyde fare enten for havenes ressourcer eller for den menneskelige sundhed eller skade rekreative værdier eller være til gene for anden retmæssig anvendelse af havet og derfor berettigede iværksættelse af særlige foranstaltninger til forebyggelse af forurening;

c) Kategori C — skadelige, flydende stoffer, som, såfremt de udtømmes i havet ved tankrensning eller ved udtømning af ballast, vil frembyde mindre fare enten for havenes ressourcer eller for den menneskelige sundhed eller medføre mindre skade på rekreative værdier eller være til mindre gene for anden retmæssig anvendelse af havet og derfor berettigede særlige forholdsregler;

d) Kategori D — skadelige, flydende stoffer, som, såfremt de udtømmes i havet ved tankrensning eller ved udtømning af ballast, vil frembyde en målelig fare enten for havenes ressourcer eller for den menneskelige sundhed eller medføre minimal skade på rekreative værdier eller være til minimal gene for anden retmæssig anvendelse af havet og derfor berettigede en vis klargøring med henblik på iværksættelse af forholdsregler.